



**HABITATION**  
Territoires du Nord-Ouest

## PROGRAMMES D'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES

### Réparations majeures du domicile des personnes âgées

Ce financement est offert aux personnes âgées pour leur permettre d'effectuer les réparations mineures nécessaires dans leur domicile afin d'en assurer la sécurité et la salubrité, et d'allonger sa durée de vie utile.

#### Financement disponible

Des prêts-subventions jusqu'à concurrence de **50 000 \$** sont offerts.

Les demandeurs dont le revenu dépasse 59 999 \$ devront verser une quote-part de 10 % des coûts des réparations avant le commencement des réparations.

#### Date limite

La période de présentation des demandes s'échelonne du 1er avril au 31 octobre, tous les ans.

#### Admissibilité

Vous avez accès à ce financement si :

- vous êtes résident des TNO;
- vous ou l'autre propriétaire de la maison êtes âgé de 60 ans et plus;
- vous vivez aux TNO depuis au moins trois ans;
- vous vivez dans votre maison depuis au moins un an;
- vous possédez une maison à l'intérieur de limites municipales et avez accès à un approvisionnement continu en électricité, en eau potable et en chauffage;
- vous possédez une maison qui a un système fonctionnel de confinement des eaux usées;
- vous avez un revenu du ménage faible ou moyen sous le plafond de revenu mensuel de votre collectivité.

Votre bureau de district peut répondre à vos questions sur votre admissibilité au financement si vous avez une hypothèque, une propriété foncière, un bail ou des arriérés d'impôt.

#### Comment présenter une demande

Pour présenter une demande, veuillez communiquer avec le bureau de district régional d'Habitation TNO par téléphone. Vous devez rencontrer un conseiller à toutes les étapes du processus de demande.

**Beaufort-Delta** (Inuvik) : 867-678-8060

**Sahtu** (Norman Wells) : 867-587-5100

**Nahendeh** (Fort Simpson) : 867-695-7700

**Slave Sud** (Hay River) : 867-874-7600

**Slave Nord** (Yellowknife) : 867-767-9332, poste 85481

Les informations fournies ci-dessus ne sont qu'un aperçu du manuel du programme d'Habitation TNO. Elles n'ont pas préséance sur lui ni n'ont l'effet de le remplacer.

Mars 2023



**HABITATION**  
Territoires du Nord-Ouest

## PROGRAMMES D'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES

Réparations majeures du domicile des personnes âgées

Les informations fournies ci-dessus ne sont qu'un aperçu du manuel du programme d'Habitation TNO. Elles n'ont pas préséance sur lui ni n'ont l'effet de le remplacer.

Mars 2023